

Tractările pentru pact.

Tocmai acum în ajunul tratărilor pentru reînnoirea pactului economic dualist a izbucnit dintr'odată făcând vechiului antagonism dintre Austriaci și Maghiari, care până acum a ars sub spuză.

Nemulțumirea cu pactul dualist este așa de generală în partea de dincolo a monarhiei, încât a devenit stereotipă afirmarea, că Austria trebuie să plătească cu 40 la sută mai mult din cheltuielile comune ale monarhiei, pentru ca Ungaria să poată juca rolul de stat mare și să-și arde a conduce ea politica monarhiei.

Cu toate acestea nemulțumirea, de care vorbim, deși este așa de vechie ca și dualismul, a rămas până acum năbușită, nu s'a manifestat nici în parlament, nici în țară într'un mod, care să fi putut inaugura o acțiune serioasă în contra pactului dualist. Considerațiunile mai înalte de oportunitate totdeauna au făcut să se primască fără luptă propunerile guvernelor, cari asigurau mereu, că stau sub presiunea unei necesități imperative dictate de interesele monarhiei.

De-odată însă curentul anti-maghiar din Austria, care se părea că nu cuteză a se manifesta pe față, își ridică capul cu putere, și nu mai trebuie să asigurăm, că întorsătura această este a se mulțumi în cea mai mare parte atitudinii, ce a observat-o cabinetul Badeni în cestiunea confirmării primarului ales al Vienei.

Poporațiunea capitalei austriace, care până acum s'a distins mai mult prin indiferentismul ei față cu interesele mari ale monarhiei și ale popoarelor ei, este de odată agitată de ideea de a combate cu toate mijlocele ingerința și influința Ungariei, căreia îi atribuie desastrul suferit în afacerea alegerii lui Lueger ca primar. Drept răsbunare se gân-

desc de pe acum, cei ce urmăzesc drapelului antisemit purtat de Lueger, de a face o energică opozițiune în parlament și în totă țera Ungurilor cu ocaziunea reînnoirii pactului dualist.

Lueger strigă în gura mare, că va lua de aici încolo érași rolul de agitator în contra guvernului și a sistemului domnitor și masele populațiunii Vienei îl aclamă cu însuflețire. Dér nu numai în capitală, ci în toate țerile austriace crește opoziția în contra pactului cu Ungaria și mișcarea, ce tinde a urca cuota, ce-o plătesce Ungaria pentru cheltuielile comune ale monarhiei, ia dimensiuni tot mai mari. Proporția de 70 la sută, ce le plătesce Austria, față cu cele 30 la sută contribuite de Ungaria este combătută ađi aprópe de toate partidele din parlamentul austriac.

Décă Austria va pretinde urcarea cuotei, ce se vine pe Ungaria, aceasta la rândul ei va ridica altă pretensiune din parte-i. Deja se asigură, că din partea ungară se va pretinde ca în viitor dările de consum să le încaseze acel stat, care consumază articolele respective. Până acum nu era așa, și de pildă Austria încassa ca dare de consum multe milioane pe zaharul, berea și spiritul, ce'l importa ea în Ungaria și ce se consumă aici.

Prospectele pentru mersul neted al tratărilor privitoare la reînnoirea pactului economic pe alți de ce ani, nu prea sunt așader favorabile.

CRONICA POLITICĂ.

— 2 (14) Noemvrie.

Alaltăeri la 5 óre d. a. a pertractat comisiunea incredințată cu esaminarea și colacionarea proiectelor bisericesci-politice, proiectul privitor la liberul exercițiu religios, și aflând că consună pe deplin textul satorit de camera deputaților, cu cela

satorit de camera maguaților, la așternut pentru sancționarea prea înaltă. Cu acesta s'a finit cestiunea proiectelor bisericesci-politice, cari au ținut atăta timp în agitație intréga țera, și cari, acum realizate, vor puté avé încă urmări fórtre tragice.

„Pest. Ll.” primescce din Viena o depeșă, în care se spune, că reuniunea populară catolică ținú în 11 c. o adunare în suburbiul Margareta. Cu această ocaziune Lueger, care înocă era de față să fi declarat, că este hotărít a se lása să fi ales de atătea ori ca primar, până ce se va sătura odată și guvernul. Acuma va păși în adevér ca agitator, și va merge din oraș în oraș, și din provinciă în provinciă pentru de-a clarifica lumea asupra adevératelor stări din Viena. Va observa atitudinea sa politică de până acum, și nu se va lása înfricat de Badeni. În Reichsrath va păși cu totă hotărírea în contra pactului cu Ungaria. În curând va fi în stare să-i strige lui Badeni, că afacerile statului la el se află în mână nechiamate. După Lueger mai vorbiră deputații Schlesinger și Gessmann în ton atât de vehement, încât comisarul polițian present disolvă adunarea.

Diarele din Londra anunțá, că în proximal consiliu ministerial engles se va hotărí, ca Anglia să declare resbel Așanților. În Woolwich au sosit deja ordine, ca să se transporteze material de resbel la Acra.

Afacerea Lueger în parlament.

Continuând discusiunea, deputatul conservator Dr. Ebenhoch dice, că numai în zilele din urmă cestiunea aprobării a luat o întorsătură neașteptată (Deputatul Troll: Banffy a fost aici!) În popor și în tot imperiul domnesce convingerea, ce nu se póte sdruncina prin nici o desmintire, că influința guvernului ungueresc (Strigări: Jidovii!) a făcut și în această cestiune să se paralizese dorințele îndreptățite ale marelui majorității a Austriacilor. Noi, însă, nu voim, nu ne este ertat a voi, ca Austria să ajungă *stat vasal*, (Aplause) séu un co-

mitat al Ungariei! (Aplause prelungite). În interesul liniștirii opiniunii publice revoltate, în interesul vașei Austriei, în interesul autonomiei greu vătămăte a comunei și în interesul drepturilor și libertății tuturor partidelor politice vă rog să primiți moțiunea (Aplause prelungite).

Prințul Liechtenstein dice, că érași va fi ales Lueger, și *décă guvernul va disolva consiliul comunal, antisemiții se vor întorče în noul consiliu cu o majoritate mult mai mare*. Guvernatorul a pus hotărít condițiunea, ca Lueger să-și depună mandatul, *décă va fi numit*.

Se întorče apoi în contra articulelor nerușinați și impertinenți ai foilor jidovesce din Buda-Pesta, cari au fost susținute de oficiusul „Nemzet”. În urma amărăciunii, ce a produs-o în cercurile politice din Austria atitudinea acestei presse, fu transpusă cu rutina cunoscută evrească aoițiunea la Viena, unde foile jidovesce au continuat presiunea, ce se făcu din Pesta. Acastă presiune a fost sprijinită prin venirea lui Bánffy la Viena.

Cât pentru Lueger — dice prințul Liechtenstein — el suferé pentru poporul nostru vienes, pentru poporul nostru german (Aplause) și pentru ideea de stat austriac. Pentru el nu sunt îngrijit, îngrijirea mea se îndreptă în altă parte.

Poporul nostru vienes e credincios împératului și dinastiei. Dér raporturile dintre vienesi și dinastia aveau un cuprins și mai bogat. Era un însuflețit devotament, o iubire de jertfe fără margini a supușilor pentru Monarchul și pentru prea înalta casă împératésce. Acastă comóră de nobile sentimente, adunată prin raporturile de paoinică și amicabilă convețuire prin seculi, se micșorează și se slăbesce prin procederea acestui guvern, prin fatala hotăríre a ministrului, care va avé să răspundă (Vii aplause la antisemiții).

Ministrul de culte și instrucțiune publică Br. de Gautsch declară, că el și cu toți colegii săi din ministeriu au consimțit și consimt cu atitudinea ministrului-președinte Badeni.

Deputatul Dr. Steinwender (German

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

Larossossinier.

După Stolle.

(Urmare).

În conversația această a lui Larossossinier cu Arabii ajunseră în fine la o odaie, oare sémăna întrú toate cu o odaie de scaldă. Cel puțin scurgerea apei calde într'o cisternă cufundată în padiment îl înoredința pe deplin, că are de-a face cu o baie. Afară de aceea multime de Arabi însarcinați cu pregătirea unei băi pompóse alergau înocce și încolo făcând pregătiri. Până în cele mai mici amănunte se efectua cu scrupulositate orientală luxul unei băi princiare orientale. Cei doi Arabi, cari conduseră pe Larossossinier până aci, începură a-l desbrăca, în timp ce el protesta mereu, dând din mână și din picioare.

— „Dați-mi un calmăr, penă și hărțiă”, strigă el. „Vrú se înainte un protest frumósei Sultane. I voi arăta, că doctorul Desgenettes odată pentru tot-déuna mi-a interdiș ori-ce baie din motivul, că sunt înclinat spre suferințe reumatice.”

Dér nu ajuta nimic. Încercat'a cu buna,

apoi prin rugări, ca să escite compătimiti, dér toate înzadar. Nimic nu puté abate pe Arabi dela împlinirea datorinței lor.

— „Cu barbarii aceștia nu o scoți la cale nici într'un fel”, suspina profesorul. „Par' c'ar fi o ciurdă de orangutan. Un căne european rezonéză mai mult, decât acest popor nebun, care cu aceeași plăcere mi-ar tăia capul, cu care voese să mă desbrace.”

În urmă se convinse Larossossinier, că ori-ce protestare e de geaba. Da aceea le declară, că se va desbrăca singur. Cu mare chin și nócas își depuse vestimintele pe covórele cele moi, — de scaune, ori divane nici pomană. Mult nécas îi făceau privirile scrutătóre ale servitorilor, cari se mirau, cum de Sultana s'a putut inamora de o figură atât de pocită. Mirarea lor însă ajunse culme, când profesorul își depuse peruca roșă, lăsând să se vadă un cap chel; curioși, Negri se grămădiră împrejurul lui spre a privi din aproape această minune. Nu-și credeau ochilor, și fiă-care din ei atingeau cu mâna peste glăvășina pleșugă a profesorului.

— „Înderét, nebunilor!” strigă Larossossinier iritat.

Poporul aici așa-i de prost, încât pe om îl cuprinde mila. Nu-i mirare, că acești Arabi au un pěr așa des. Cine n'are minte își cruță judecata și acesta ajută la creșterea și conservarea pěrului. Pěrul și-l pierduse Larossossinier în urma studiilor.

El predete peruca unui Negru din apropiere cu poranca, „să o grijescă bine.” Dér și-ai găsit, — curioși de așa nostimadă, Negri o treceau din mână în mână, o resfirau, o miroseau. Larossossinier infuriat, se întinse după perucă și, abia după ce cu o cismă trase o strajnică lovitură unui Negru, isbuti să smulgă peruca din mâinile lor. O luă apoi și o ascunse în turécoul cismeii.

Acum Larossossinier era desbrăcat de tot, ca și strămoșul Adam în Paradis. La un semn dat, fu apucat de doi Negri și, pe lângă totă lupta sa desperată, fu lungit pe un covor. Pentru a nu mai puté cărti nimic, și se puse un burete used pe gură.

Acum se începú cu profesorul aceea procedură curioasă, ce este obicnuită la toate îmbăierile turcesce. Înainte de-a intra în baie, se învălese omul într'un cearecaf de lână, apoi unul séu doi servitori se pun pe trup legând mâinile, picioarele și toate

părțile musculóse, așa că îi poonesc ósele și incheieturile.

Chinuitul profesor, după ce fu întors pe-o parte și pe alta, era acum, după dătinile egiptene, pregătit pentru baie. Îl ridicară și-l aruncară într'o baie săpată în marmoră, de unde apa evapora aromatic.

Larossossinier era desperat. Credea, că vor să-l omóre. În curând templul sciinței, își dicea el, va fi cu un rađim puternic mai sérac. Cresus strigă odată „Solon, Solon!” Eu pot striga acum „Selam, Selam!” Desnădăjduirea îi cuprinse totă ființa, membrele sale chinuite îl dureau grozav.

Abia ședú însă cât-va timp în baie și durerile îi încetară. În locul lor fu cuprins de un simțemént plăcut, înviórator, care din minută în minută îi făcea mai bine. În fine fu scos din baie, fu uscat în pânzeturii moi și întins érași pe covor.

Acum se începú pentru Larossossinier a doua operațiune chinuitoare. Unii îl frecau cu perii aspre, alții îl băteau cu nisce vergi, ca pe un desertor.

Nenorocitul se svérocolea din răspúteri. Toate rugările sale, ca să-l lase în pace, nu ajutau nimic. Negri rideau și cu cât el se

național) combate aserțiunea contelui Baden, că guvernul nu e dator să arete motivele pentru un act executiv. Combate și ce a dîs ministru-președinte în contra lui Lueger. Ori-ce primar, dîce el, aparține și unui partid politic, cu toate acestea însă, își poate îndeplini datoria față de comună. Acesta avea s'o dovedească și Lueger. Ministrul-președinte, însă, nu cunoșce de loc împrejurările, ceea-ce a dovedit și prin consignarea miliției în casarme. Germanii naționali sunt pentru moțiune (Aplause).

Deputatul *Hauke* dîce, că mai curînd s'ar aproba un Kossuthist. Să crede ore contele Baden tot în Polonia, deore-ce el vrea să calce în picioare dreptatea și libertatea?

Deputatul *Dr. Lueger* citează mai întâiu convorbirea ce a avut-o cu guvernatorul conte *Kielmansegg*, care în adevăr ia pus condițiuni, dîcînd, că toate însușirile le are dîr, ca primar nu mai pîte fi conducător de partid în cameră; de aceea pîte să recomande aprobarea lui numai decă își va depune mandatul de deputat, și decă se obligă a nu mai candida niciodată pentru cameră cît timp va fi primar. Vorbitorul a comunicat aceste condițiuni și contelui *Badeni*, care, însă, a dîs ce e drept, că nu dă nimic pe acele condițiuni.

Partea cea-laltă a conversațiunii mele cu *Badeni*, continuă *Lueger*, nu o pot comunica, căci a fost confidențială. Escelența Sa ministru-președinte a mai dîs, că spre a cruța pe un membru al camerei nu voesc să suleveze anumite lucruri. *Provoc dîr pe contele Baden*, se spună ce scie în contra mea (Aplause sgomotose neîntrerupte. Mare sgomot pe galeria a doua. Președintele dă ordin să se deserteze galeria a doua. Acesta se și întemplă în mijlocul unor strigări asurzitoare sus și jos, de *Pfui!* și „*Hoch Lueger!*“)

După acesta făcîndu-se liniște, continuă *Dr. Lueger*. El provocă din nou pe ministrul-președinte să spună tot ce scie în contra lui și ce l'a îndemnat ca să propună împăratului neaprobarea lui. Cere să-i dovedească, decă el *Lueger*, ca vice-primar n'a purtat afacerile în mod nepărtinitor și corect?

Mai vorbesc *Dr. Krcnawetter* și *Pernersdorfer*, cel din urmă atacă pe *Badeni* și partida liberală.

Dep. *Pater Weber* (Ceh din Moravia) dîce, că cei dela putere nu voesc ca Viena să fiă creștină, ea trebuie să fiă jidovăscă (Maritate). Era un timp, cînd un nobil Polon a alergat la Viena în ajutorul creștinilor.

Acum la finitul vîcului înaintat vine erăși un nobil importat — l'aș numi un *Crispi* austriac — la Viena (rîsete), nu spre a ajuta creștinilor strîmtorați, ci spre a ajuta jidovilor preferiți și îngâmfați! Dîră biserioa Sf. Ștefan încă nu e sinagogă (Maritate). Facă guvernul ce va voi: să-și ia pe jidovi, noi ne luăm pe D-șeu și pe iubitul nostru Impărat (Aplause).

svirocoala mai tare, cu atât îl frotau mai cu putere, până ce-l făcură roșu ca racul. Acum îl învîlură din nou și-l lăsară câteva minute liniștit. Nu peste mult începă a asuda, încât credeai, că se află într'o baie de vapor.

Cînd evaporațiunea ajunsese punctul suprem, profesorul fu luat și dus erăși la baie, dîr acesta era rece. Pe lângă toate protestările sale, fu aruncat în apă. Îndată apoi fu învîlurit în ciarceafuri și uscat. Larossossinier simția, cum sângele îi curgea ușor prin vine și se simțea înoit în puteri.

Acum sosiră doi servitori, aducînd pe tavă mîncări, pîme și prăjituri scumpe. Larossossinier mîncă cu apetit, dîr cînd pofta îi era mai mare, mîncările i-se luară dinainte.

Acum îl freacă din nou cu postavuri moi și îl unseră cu oleiuri miroșitoare. Apoi îl îmbrăcară cu caftanul cel mai prețios, dîndu-i în picioare pantofi strălucitori în perle.

(Va urma.)

La votare se respinge urgența moțiunii cu 118 contra 64 voturi.

*

Altă moțiune.

În ședința dela 11 l. c. s'a făcut din partea antisemită prin dep. *Steiner* și soți altă moțiune de urgență, în care se cere dela guvern să justifice măsurile luate în 6 Noemvre (dîca, cînd s'a publicat neaprobarea); adecă: oprirea telegramelor, ce voiau să ducă vestea în provincie și consignarea trupei polițienesci și a garnisonei militare.

Ministrul președinte *Badeni* negă, că s'ar fi oprit depeșele, și cere dela propunător să dovedească contrarul. Susține mai departe, că n'a fost consignată miliția.

Deput. *Steiner* persistă, că s'au înhibat și depeșe și s'a consignat în casarme miliția, ba chiar și artileria (*Lueger*: toți vienesii o sciu, numai ministrul președinte o tăgăduesc). Am vré să soim, decă contele *Badeni*, cînd a dat Monarhului sfatul să nu aprîbe pe primarul ales al Vienei, i-a împărtășit și aceea, că în sinul populațiunii domnesce iritațiune. Decă i-a împărtășit acesta, atunci a spus un neadevr, căci...

Președ.: rog a nu întrebuița asemenea cuvinte (Voc; de ce nu?)

Dep. *Steiner*: Poporațiunea Vienei e credincioasă împăratului și patriotică, declară că ordinul ministrului privitor la consignarea miliției din incidentul neaprobării primarului Vienei a fost o măsură absurdă, n'a fost umană, nobilă și cavalerăscă, ci pentru ca să pîte suspiciuna populațiunea orașului Viena față cu corôna, a fost o lașitate de tot miserabilă a urđitorilor. (Aplause sgomotose la antisemiți și pe galeria. Sgomot mare și strigări de indignare în cealaltă parte. Deputații se ridică și se nasec un mare tumult).

Președintele: „Chiăm din nou la ordine pe vorbitor și-i detrag cuvîntul“ (Mare mișcare).

La votare urgența se respinge cu mare majoritate. Contele *Hohenwart* propune a se lua la protocol desaprobarea camerei față cu aserțiunile necualificabile ale deputatului *Steiner*.

Procesul studenților croați.

Alaltăeri, Marți, s'a continuat pertractarea în procesul studenților universitari din Agram. Președintele *Rakoczcay* deschise pertractarea la 9 ore a. m. și apoi se procese la ascultarea martorilor.

Urmă apoi cetirea actelor de investigațiune, cînd de odată acusatul *Kadici* strigă: „Se vede, că ați făcut o investigațiune asemenea unei *inchișitii!*“ Apoi sări în sus de pe scaun și strigă din nou, întors spre judecători: „Voi prin premergerea vîstră tirană ați reinviat era inchișitiei spaniole!“ La acesta președintele îl provocă la ordine pe *Radici*, și după o consultare scurtă îi interđise de-a mai lua parte la pertractare.

Îndată după acest incident tribunalul se retrase pentru un moment, în care timp se născu mare mișcare între acusați, și aceștia declarară, că coasimt pe deplin cu *Radici* și doresc să fiă împărtășii și ei de același mod de tractare ca și acesta. Apărătorii numai cu greu îi putură molcomi pe acusați.

Cînd juii apărură din nou în sală, președintele provocă pe acusați să se pîte *cuvincios* în locașul consacrat dreptății. *Radici* însă din nou sare în picioare și strigă către președinte: „Ori vă supără, ori nu, totuși vă spun, că purtarea d-vîstră e neonorifică!“ Publicul începă a aplauda, președintele însă dîse iritat următoarele: „Pentru expresiunea acesta necualificabilă, te pedepsesc la *trei zile arest disciplinar!*“ Apoi dîce semn păzitorilor să-l scotă afară pe *Radici*. Servitorii îl scoseră pe *Radici* cu puterea din sală.

Studenții acusați și în acesta dî de pertractare declarară, că ei au voit numai să protesteze *contra supremației, pe care Maghiarii vor s'o estîndă și asupra Croației*. Dămelle presente și acum aruncau asupra studenților flori, la ceea-ce președintele le do-

jeni și le făcū atente, că decă nu vor încesta cu demonstrațiunea, le va depărta din sală, și va porni cercetare disciplinară contra lor.

Pertractarea se fini la 6 ore sêra. Pentru dîca de ieri, Miercuri, s'a statorit ținerea vorbirei de acuzare și a vorbirilor de apărare.

SCRIRILE PILEI.

— 2 (14) Noemvre.

Statistica renegaților. Președintele „Societății centrale de maghiarizare a numelor“ din Budapesta publică statistica oelor ce și-au maghiarisat numele în primul semestru al anului 1895. Cu totul și-au maghiarisat numele 496, dintre cari 280, va să dîcă mai bine de jumătate (56.45%) sunt *Jidani*; 153 sunt romano-catolici, 24 greco-catolici, cari de sigur vor fi tot *Ruteni*, afară de un gr. cat. din *Clușiu*, care din *Orșan* s'a făcut mai întâiu *Krizsáa*, ér acum *Hunyadi*! Ceilalți sunt: 15 augustini, 19 reformați și 5 gr. or. — Ai lui să fiă!

Regaliile și guvernul. În orașele mai mari din țeră a produs mare nemulțumire faptul, că guvernul pretinde sume prea mari pentru arendarea regaliilor. Așa d. es. orașul *Macău*, deși n'are din regale un venit mai mare de 58,000 fl. la an, a trebuit acum să arendeze dela guvern dreptul de regal cu 67,000 fl., va să dîcă cu 9000 fl. a trebuit să plătescă statului mai mult, numai ca să scape de șicanările unor arendatori streini. În viitor pierderea acesta are să fiă și mai mare, fiind-că mai ales consumul vieului, din cauza producțiunii tot mai mică, e în scădere, și prin urmare și venitele din regaliu vor trebui să se împuțineze.

Ambasadorul estra-ordinar austriac la curtea română. Fôia oficială de er publică numirea baronului *Alois Lexa de Achrenthal*, ca ambasador estra-ordinar și ministru plenipotențiat austro-ungar la curtea română.

Pentru comersanți. În biroul camerei comerciale din Brașov se află escrierea de oferte a ministrului comun de resbel pentru lîferarea de articoli de piele pentru ghete, cisme, curele etc. Terminul înaintării ofertelor până la 9 Decemvre 1895. Se mai află tot la această cameră comercială următoarele escrieri de oferte: 1. a direcțiunii căilor ferate din *Dobrițin* pentru lîferare de lemne (terminul 2 Decemvre c.); 2. a direcțiunii căii ferate *Cașovia-Oderberg*, asemenea pentru lîferare de lemne (termin 15 Nov. c.); și 3. a direcțiunii căii ferate din Agram pentru lîferare de săpun, seu, luminări, țigle, perii etc. (termin 30 Nov. c.)

Băile de vapor și de vană ale Eforiei școlilor române din loc se vor deschide Sâmbăta viitoare în 4 (16) Noemvre c.

Cnnuniă. D-l *Alexandru Șierban*, teolog. abs. din *Voila*, și d-ra *Areti Popuradu*, fiica d-lui căpitan în pensiune din *Pojorta*, se vor cununa la 17 Nov. n. c. în biserioa română gr. cat. din *Făgăraș*. — Dorim fericire tinerei părechi.

Avis de concert. Lunî, în 18 c. va da un concert d-l *Iulius Schmidt* cântăreț german în sala de concerte din loc. Bilete se capătă la librăria *Zeidner* cu următoarele prețuri: balcon 1 fl. 20; fotoliu 1 fl.; parter ridicat 60 cr.; parchet I. 80 cr.; rangul I. 50 cr.; parchet II. 40 cr.; galeria 60 cr.; parter 40 cr.; studenții 30 cr. Inoeputul la 7½ ore.

Rectificare. În nr. 214 al fôiei noastre la corespondența din Sibiu, șirul 10 de jos, în loc de „din politică“ este a-se cetti: „din politeță.“

România agricolă.

IX. Mocanii.

(Urmare).

În agricultură, Mocanii nu au introdus nici cel puțin sistema de

cultură usitată la țeranul român din Transilvania, care tot era mai bună, decă a arendașilor d'aci; din contră, ei au adoptat sistema arendașăscă a arendașilor greci, au cuprins decă de mii de pogone unul, ca să le cultive fără de mijloce. În anul espirat apoi aprîpe toți aveau secvestru pe vite și pe puținul, ce aveau pe moșii.

În drumurile espedițiunilor mele, multe sêlbăticiuni și pustietăți am vîdut, dîr nicăiri n'am găsit așa sêlbăticism și pustietate, ca pe domeniul lui *Toma Petcu*, a archimilionarului dintre ei, — pe drumul dela *Jegolia* de pe *Borcea*, la gara *Marculești*, — unde pe o distanță de vre-o 60 klm. n'am întîlnit altă vietate, decă 4 vulturi mari de miei, *Gypaetos barbatus*, cît nisce vîței de bivoli de mari, cari răpesc cârlanul și mierele de un an și se ridică cu ele în nori. Din 10 tirle, ce au fost pe acea moșie, 8 s'au împrăștiat, fiindcă nabobul n'a voit să învoescă 1 vită mare la pășune fără 10 lei în acea sêlbăticiune, pe cînd taca celuilalt arendaș era de 7 lei; 20,000 pogone îi rămase nearate necultivate, „grău pentru ciocârlii“, cum dîcea dînsul, și unde a arat, a arat și drumurile. Așa era pe moșiile *Jegalia*, *Dichisenca* și altele la *T. P.*, care se dîce, că are peste 100 mii pogone, și nu mult mai bine la alții.

Dîr să nu cerem omenilor ce nu au și nu pot avé: agricultură rațională și sistematică. Să vedem cum stau în cultura vitelor, în afacerile, cari din moși din strămoși le-au avut ca ocupațiunea lor de căpeteniă. Vom indica aci numărul vitelor, găsite la dînsii pe vre-o câte-va moșii cultivate de Mocanii săceleni, așa cum le-am găsit. Pe moșia *Jegalia* la circa 80,000 pog. vre-o 140 vite cornute în total și vre-o 2—3000 oi; pe moșia *Lichi-rești* la 12,000 pog. 120 boi de muncă, 80 vite de prăsilă și vre-o 2000 oi; pe moșia *Michăilești* proprietate — de plătit în rate — la 2400 pog. 22 boi de muncă, 26 vite cornute și la 1800 oi, — moșia *Mânzu* de 4500 pogone: 40 boi de muncă și 45 vite de prăsilă; pe moșia *Nămoloș* de 9000 pogone întindere: 140 boi de muncă, vre-o 180 vite de prăsilă, vre-o 20 cai și vre-o 400 oi. — În schimb însă, am găsit și la proprietarii indigeni, cari își cultivă ei înșiși și moșiile, vite pîte mai numêröse și mai bune, decă la arendașii mocani, ca d. es. pe moșiile *Cazotta* (*Buzău*), *Negriesci* în *Tecuci* la 6000 pog. 160 boi de jug rassă de *Moldova*, 100 vaci fêtătoare, vre-o 50 vite de prăsilă, vre-o 30 cai; pe moșia *Polocin* (*Tutova*) la circa 2000 pog. 70 boi de muncă, vre-o 45 vite cornute de *tamaslic* și vre-o 530 oi.

Mocanii noștri nu mai țin vite ca înainte, fiind-că, dîc dînsii, nu mai renteză. Și totuși în anul trecut imi dîcea un arendaș grec de pe la *Brăila*, că singur oia a fost aceea, care n'a dat greș — căci dela o oie el a avut câte 12 lei beneficiu brut. Între 10—12 lei venit de capăt de oie, mî-au afirmat și alți arendași și Mocani. Cu alte cuvinte, oia își plătesce încă în fiă-care an prețul ei, căci părechea de oi se vinde cu 20—30 lei.

(Va urma)

Adunarea generală

a Reuniunii femeilor române din comit. Huniădorei, ținută la 10 Noemvre n. c.

Deva, Noemvre 1895.

În 10 Noemvre n. c. și-a ținut aici Reuniunea femeilor rom. din comit. Huniădora adunarea generală, care a fost una din cele mai cercetate dela înființarea ei

incôce. Și acesta o accentuez cu deosebită plăcere, drept dovadă, că frumosul scop, ce urmărește Reuniunea, este apreciat după merit în cercuri tot mai largi.

Membrele zelose dela Orăștia și giur, Huniádóra, Dobra, apoi drăgălașele reprezentante ale țării Hațegului au grăbit, ca împreună cu surorile lor din Deva să se pună la sfat, apoi la lucru întru realizarea scopului urmărit.

Pe lângă misiunea sa culturală, această reuniune mai are meritul, că intrunesc din când în când și pe teren social elementele românesce din acest mare comitat.

E drept, că împregiurările au paralizat în cât-va activitatea reuniunii în cei doi ani din urmă; dér multele rezoluțiuni salutare, ce s'au luat în ultima adunare generală, vor suplini lacunele de până aci, ba îi vor da un avânt dorit de toți Români de inimă.

Adunarea s'a întrunit după ameză la 3 ore. Fiind-că ambele presidente de până aci, Ven. D-nă *Ecaterina Dragiciu* și St. D-nă *Aurelia Boldea n. Barițiu*, și-au strămutat locuința de pe teritoriul comitatului, adunarea este presidată, *ad hoc*, de amabila D-nă v. *Elena P. Barcianu*, care deschidând adunarea generală provocă pe secretar să cetească raportul.

Din acest raport se constată și rezolvă unele afaceri interne ale reuniunii, apoi se dă cetire raportului cassierei, din care cu bucurie vedem, că averea reuniunii, elocată la cele două institute române de bani: „Ardeleana” și „Hunedóra”, în-trece suma de 2000 fl.

După censurarea socotelelor, se dă absolutoriu cassierei, precum și întreg comitetului vechu, și D-na presidentă *ad hoc* suspinde ședința pe cinci minute.

Redeschidându-se ședința, adunarea generală alege cu aclamațiune: 1) Presidentă pe D-na *Elena Hosszu Longin n. Pop*. 2) Vice presidentă pe D-na *Victoria Erdélyi n. Bardosi*. 3) Cassară pe D-na *Susana Csatt n. Aldea*. 4) Controlor pe D-na *Vilma Schuster n. Moldovan*. 5) Prim-secretar pe D-l *Dr. Silviu Moldovan*. 6) Secret. al II pe d-l *Dr. Gavrilă Suci*. 7) Bibliotecar și arhivar pe d-l *Alexandru Moldovan jun.*

În comitet: *Membre ordinare d-nele*: Aurelia Demianu, Victoria Popoviciu n. Vlad, Elena Popoviciu n. P. Barcianu, Maria Moldovan n. Moldovan, Valeria Moldovan n. Manu, Aurelia Hosszu n. Petco, v. *Lucreția Olariu n. Costa*, Otilia Șocander, Victoria Erdélyi n. Bardosi, Elena Hosszu Longin n. Pap, Dr. Maria Bontescu n. Barițiu, Maria Oprea n. Adamovici.

Membre suplente D-nele: Susana Csatt n. Aldea, Maria Păcurariu, Elisabeta Daniilă n. Boldinu, Anastasia Moldovan n. Petco, Elena Tulea și v. *Augusta Crainic*.

Bărbați de încredere d-nii: F. Hosszu Longin, Dr. Silviu Moldovan, Aurel P. Barcianu, Dr. Gavrilă Suci, Dr. Alexandru L. Hosszu și Ales. Moldovan sen.

Intrând noul comitet în funcțiune, se esmite o comisiune pentru înscrierea membrilor noi și încasarea tacselor. S'au înscris 31 membri noi și s'au încasat 113 fl. D-l prim secretar Dr. Silviu Moldovan propune, că având în vedere scopul Reuniunii, și anumit sprijinirea și dezvoltarea industriei de casă, adunarea să voteze o sumă de bani, pentru premiarea acelor țărane române din comitat, cari se desting prin țesături și chindisituri meștere.

Se ia la desbatere această propunere și adunarea votează suma de 200 corone, ca să se esmită în cercurile Orăștia, Hațeg, Dobra, Huniádóra și Brad câte două delegate, cari să iasă în vre-o comună și adunând prin mijlocirea preotului cele mai vrednice femei cu manufacturele lor, să premieze pe acele dintre ele, cari vor avea lucrările cele mai perfecte și originale, cu o sumă ore-care din cele 40 corone, câte sunt destinate pentru fă-care oerc.

Adunarea alege ca delegate incredințate cu această misiune în cele cinci centre pe următoarele dămne: 1) *La Orăștie* Victoria Erdélyi n. Bardosi și Maria Barițiu

n. Bogoriu. 2) *La Hațeg* Victoria Popoviciu n. Vlad și Elena Popoviciu n. P. Barcianu. 3) *La Hunedóra* Maria Oprea și Maria Schuster n. David. 4) *La Dobra* Maria Păcurariu și Eugenia Pop. 5) *La Brad* Aurelia Demianu și D-na Maria Gligor n. Mihailovici.

La propunerea secret. II, Dr. Gavrilă Suci, adunarea decide a-se adresa către cele cinci institute române de bani de pe teritoriul comitatului, cu rugarea, că având în vedere scopul cultural și filantropic al reuniunii, să-i voteze un anumit ajutor anual.

D-l Ioan Muntean dela Hațeg face propunerea, ca membrele reuniunii *la adunările generale să se prezinte în frumosul nostru costum național*. Se primesce.

Se îndrumă mai departe comitetul, ca până la adunarea gen. viitoare să studieze un plan, cum s'ar pute înființa un atelier cu resboie perfecționate, unde stabil să se lucreze articuli de industrie de casă rom. și unde și cum s'ar pute desface aceste, pentru a deschide un isvor de câștig Româncelor țărane din acest comitat.

În fine se decide, ca în v. a. anului viitor să se aranjeze o *exposiți*; apoi în decursul carnavalului să se aranjeze în toate centrele comitatului concerte, producțiuni teatrale și alte petreceri, spre sporirea fondului reuniunii.

Ne mai fiind alte obiecte de pertractat, D-na presidentă, mulțumind celor ce au participat în așa număr frumos, închide ședința între urări de: „să trăească”.

Etă o seriă de hotăriri, cari ne îndreptătesc a spera, că această reuniune trecând victoriosă peste greutățile începutului, de aici încolo își va implini pe deplin binefăcătoreea sa misiune.

Coresp.

Din Bucovina.

— Noemvre 1895.

(Urmare).

Așa preoții sunt nevoiți a-și procura cărți bisericești din Bucuresci, pe când Rutenii își procură din Liöv, de cele uniate.

Preoțimea ortodoxă din Bucovina este cea mai luminată dintre totă ortodoximea de pe pământ, de ce se n'aibă un *trebnic*, care se cuprindă toate funcțiunile, căci câte *trebnice* sunt de prezent, nici unul nu există, să nu fiă defectuos? Și ritualiști, slavă Domnului, sunt prin țară, s'ar pute compune, până ce nu se vor trece.

Scrieri musicale cu tipuri de note nu se pomenesc; foi periodice literare nu există căci la noi în țară câți sciu scrie și ceti se cred literați și nu se învoesc între olaltă. Cei mai literați și învățați se cred cei din Consistoriu, cari singuri nu sciu bine, cum se scrie românesce.

Cât pentru scrieri populare religioase morale, amintesc, că „Deșteptarea” a fost alungată din tipografia, p. ca să nu deștepte morala în popor. Cât pentru scrieri patriotice, „Gazeta Bucovinei”, ajungând pe mâna unui preot patriotic, a fost afurisită până într'al șeptelea n. m., și aruncată cu piciorul afară.

Etă cum și-au ajuns fundatorii scopul în tipografia.

Ca să se executeze și edea eftin icone de sânti după ritul oriental, nici poveste. Pân' acuma nu s'a executat nici un sfânt în tipografia arhidiececană, oi s'au procurat câte-va icone dela o tipografie din Viena. Cumpărase omenii icone de aceste, căci erau bune, frumoase și eftine — numai nimenea nu scie, cât s'a plătit și de n'a fost un câștig și cine l'a înghițit. Alte icone mai mici pentru școlari cu tro-pare și condaec s'au procurat nu de mult, dér tot din străinătate și nu dela tipografia. Etă o pierdere colosală, pentru-că administrarea tipografiei nu se interesează, ca tipografia să înflorască.

Acuma să aruncăm o privire scurtă asupra raportului II din care aflăm:

Tipografia arhidiececană s'a cumpărat dela un maghiar, care era să dea faliment cu suma de 10.261 fl. 62-5 cr. Această sumă s'a plătit dela 3 Mai 1883 până la 3 Ianuarie 1888 din banii incurși de pe

subscriptionile făcute pentru înființarea unei tipografii de sine stătătoare.

S'au distribuit 17 liste cu 860 de numere. Pe aceste s'au subscris 365 persoane cu suma de 17.747 fl. Din prevedere însă, această sumă s'a părut prea mică și s'a mai emis o listă, pe care s'au înscris încă 4 persoane, ce au declarat a plăti restanțele rămase după 3 persoane răposate și după 1 persoană, care schimbându-și starea, a încetat de-a plăti mai departe. În 1888 s'a mai înscris într'acesta a 18 listă suplimentară 1 persoană cu cvota plătită imediat de 40 fl. Așa spune raportul.

Lucru curios: decât patru persoane au declarat a plăti restanțele după alte patru persoane, cari au încetat de-a plăti mai departe, atunci la ce s'a esmis a 18 listă?

De ce în condica fundatorilor se află câte-o stelută la cei ce au murit și că n'au solvit *nimica*. Se p. ca între 865 de numere toți, cari au murit și sunt de aceștia mulți, să nu fi plătit *nimica*? Care-i cauza, că n'au plătit? Au scuit, că au să m. și n'au plătit, sau au plătit, er fiind o'au murit s'au scris că n'au plătit *nimic*. O d. această, f. id-că ereții unora din cei ce-au murit spun, că părinții lor au plătit.

În raportul II se spune, că până la finea anului 1888 au incurt de tot 12.938 fl. 56 cr. Tipografia costă 10.261 fl. 62-5 cr., ar rămâne deci un plus de 2.677 fl. 83-5 cr. Aici nu luăm în considerare cât s'a încasat pe liste, căci n'avem cărțile la mână, dér nici nu ne spune o comisiă, ci singur administratorul. Acăsta ar trebui adevărită de-o comisiune anume aleasă spre acest scop. — O d. această, că cele spuse pe pag. 8-10 așa sunt de implicate, încât tare cu anevoe poți afla firul, de care se te ții ca să te preambli prin labirintul socotelelor. P. ca să fiă adevărate, dér trebuie documentate de către o comisiune rev. d. t. o.

(Va urma.)

Sciri telegrafice.

Viena, 14 Noemvre. Eri după disolvarea consiliului comunal au fost mari demonstrațiuni. Intre strigări de „hoch Lueger!” masele au pornit spre palat (Burg) și au reușit mare parte a străbate acolo. Aici au izbucnit din nou în strigări pentru Lueger. Numai după ce a venit miliția a putut împraștia mulțimea cu baionetele. Până la ora 1 s'au făcut vre-o 37 arestări. Demonstrația în palat se făcu așa de iute încât acolo n'a putut fi arestat nimeni.

Agram, 14 Noemvre. La pertractarea de eri au fost scene turbulente. Când procurorul a numit pe studentii acușatiți „copii”, aceștia au sărit pe bănci și au trecut barierele. S'a născut un mare tumult așa că a trebuit să se retragă tribunalul. Numai târziu s'a restabilit liniștea.

DIVERSE.

Abnormități de-ale naturii. O gazetă ne relatează următoarele: În Plauen (Vogland) muri un soldat de curând eliberat din serviciu din cauza b. sale incurabile. I s'a făcut autopsia și s'au găsit n. neregularități, observate încă de când trăia, în construcțiunea și pozițiunea organelor sale interne. Inima era în partea dreaptă a cavității toracelui, ficatul de-a st. st. stomacul și splina de-a dreapta. Intestinul gros, care la omen' cu o construcțiune corporală normală începe din partea inferioară normală, începe din partea inferioară dreaptă a abdomenului, la densul începea din partea st. și avea o pozițiune cu totul contrarie. Inima pe lângă pozițiunea sa anormală mai prezenta și aceste neregularități. J. jum. st. și a. in. care duc sângele prin extremitățile corpului, cuprindea jum. st. dreaptă, er jum. st. dreaptă a. in. era de partea st. cu toate vasele s. g. coresp. T. toate aceste organe erau pe deplin dezvoltate

atât în privința m. cât și a. formei. Soldatul murise de b. de plămâni.

Aeronautica în medicină. În anul trecut s'a făcut o încercare cu ocaziunea unei ascensiuni o balonul de câtră societatea tehnici r. r. ca să se probe de aer din diferite înălțimi și să observe, decât se găsește în ele bacterii. Aparatul, construit pentru acest scop de Dr. Baganoff și perfecționat de colonelul de ingineri Cosloff, consta într'un recipient, care se espuse la o c. de 180 grade Celsius și astfel s'a putut considera liber de bacterii. Cu acest recipient era în legătură un tub de gutaperoha, prov. la o extremi-tate cu un robinet pentru drenaj și o beșică, ce conținea un sfert de aer. Când balonul ajunge la înălțimea c. c., aerul cel vechiu din beșică fu scos și înlocuit cu un aer pr. p., care venea dela recipient prin tub. Esaminându-se acest aer s'a aflat, că la o înălțime de 1300 metri de-asupra orașului Petersburg nu se găsi în drobă nici o bacterie. Colonelul Cosloff recomandă aceste esperimente și pentru spitale, ș. și alte institute, la cari condițiunea igienică de c. este aerul curat. Până la ce înălțime trebuie să se ridice tubul de ventilație, ca să p. aduce un curent de aer liber de bacterii? Fiind-că aparatul descris n'are greutate mai mare de jumătate chilogram, ar fi f. ușor să l. urcăm în înălțime prin bal. captive și acolo să-l. umplem în mod automat cu aer curat, care apoi se va pute esamina în laborator și se va pute soi cu precisiune, decât conține bacterii ori nu; în cazul negativ, ventilatorul va trebui să fiă ridicat până la acea înălțime.

Glume. Intr'un birt își comandase un ospe două ouă moi, un alt ospe într'aceea strigă și el chelnerului: „Mie încă două, pr.!” — Chelnerul în bucătăria: „Pa-tru ouă moi, între cari două să fiă pr.!”

Educația te face „liber”. A: „Dér, iubite amice, unde-ți sunt ciurdele de porci și de vite?” — B.: „Apoi de, porcii mi i-a studiat feciorul, er pentru vite acum im. înv. fata cl. v.”

Părintele către pețitor: „Voesci d-ta să i-ai în căsătoria pe una din ficele mele? Cea mai t. cap. d. 15 mii fl., a doua cap. 30.000 fl., er a 3-a, cea mai b. 45.000 fl.” — Pețitorul: „Nu cumva ai una și mai b.?”

Definițiune. Ce este un v. de Dumineca? — Este un v., care în zilele de peste săptămână nu pușcă *nimica*.

La visitarea unei căs. Generalul: „Ești îndestulit cu m.?” — Soldatul: „Să trăiț d-le general”. Generalul: „Nu cumva căp. porțiunea alții mai mare, alții mai mică?” — Soldatul: „Nu d-le general, noi căp. cu toții porțiune mică.”

Oficerul: „Cugetă, frate, am câștigat la loteria 50.000 fl.!” — Al doilea oficer: „Ferice de tine. Acum nu mai ai trebuință să te insori!”

Literatură.

O frumoasă și bogată colecțiune de „Predici pentru Dumineci”, scrise de regretatul și distinsul orator *Iustin Popfiu*, a apărut în editura tipografiei „Aurora A. Todaran” din Gherla (Szamosujvár). În tomul I se află vre-o 47 de predici, dintre cari parte au apărut în „Amvonul”, parte sunt scose din manuscrisele rămase de fericitul Popfiu. D-l Iuliu Sabo, care a arangiat pentru tipar aceste predici, a făcut un bun serviciu clerului, realizând prin acesta o v. dorință a preoțimii noastre. Tiparul e curat și frumos, h. fină. Prețul unui esemplar constător din vre-o 500 pag. format mare, este 2 fl. 20 cr.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Ball-Seidenstoffe v. 35 kr.

bis fl. 14.65 p. Meter — fomie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 35 kr. bis fl. 14.65 p. Meter — glatt, gestreift, farbt, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 versch. Qual. und 2000 versch. Farben, Dessins etc.), porto- und steuerfrei ins Haus. Muster umgehend. Doppeltes Briefporto nach der Schweiz.

Seiden-Fabrik G. Henneberg
(K. u. K. Hofliefer.) Zürich.

Cursul la bursa din Viena.

Din 13 Noevmre 1895.

Renta ung. de aur 4%	119.50
Renta de corone ung. 4%	97.25
Impr. cal. fer. ung. in aur 4 1/2%	123.50
Impr. cal. fer. ung. in argint 4 1/2%	99.60
Oblig. oil. fer. ung. de ost. I. emis.	119.50
Bonuri rurale ungare 4%	95.75
Bonuri rurale croate-slavone.	—
Imprum. ung. cu premii	158.—
Losuri pentru reg. Tisei si Segedin.	139.50
Renta de hartie austr.	98.85

Renta de argint austr.	98.80
Renta de aur austr.	119.50
Losuri din 1860	148.—
Actii de ale Banței austro ungară.	1006.—
Actii de-ale Banței ung. de credit.	423.—
Actii de-ale Banței austr. de credit.	366.—
Napoleonori.	9.60 1/2
Marci imperiale germane	59.07 1/2
London vista	120.90
Paris vista	47.97 1/2
Rente de corone austr. 4%	99.40
Note italiene.	44.70

Cursul pietei Braşov.

Din 13 Noevmre 1895.

Banote rom. Cump.	9.52	Vend.	9.54
Argint român. Cump.	9.45	Vend.	9.50
Napoleon-d'ori Cump.	9.55	Vend.	9.58
Galbeni Cump.	5.65	Vend.	5.70
Ruble rusesti Cump.	128. 1/2	Vend.	—
Lire turcesti Cump.	10.78	Vend.	—
Marci germane Cump.	58.70	Vend.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.75	Vend.	101.75

A V I S!

Prenumeraţiunile la Gazeta Transilvaniei se pot face şi reînoui ori şi când dela 1-ma şi 15 a fie-carei luni.

Domnii abonaţi să binevoiască a arăta în deosebi, când voiesc ca espedarea să li-se facă după stilul nou.

Administraţ. „Gaz. Trans.“

Sosirea şi plecarea trenurilor în Braşov.

Sosirea trenurilor în Braşov:

- 1. Dela Pesta la Braşov:**
Tr. accelerat: — ore — m. dimineaţa.
Trenul de persoane: 8 ore dimineaţa.
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 ore 25 minute seara.
- 2. Dela Bucuresci la Braşov:**
Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul mixt: 5 ore 20 m. după am.
Trenul de persoane: 9 ore 8 minute seara.
Trenul accel.: — ore — minute seara.
- 3. Dela Zernesci la Braşov: (Gara Bartolomeiu.)**
Trenul mixt: 7 ore 36 min. dimineaţa.
Trenul mixt: 1 ora 29 min. după am.
Trenul mixt: 0 ore — min. seara.
- 4. Dela Ch.-Oşorheiu la Braşov.**
Trenul de pers.: 8 ore 15 min. dim.
Trenul de persoane: 1 ora 46 m. d. am.
Trenul mixt: 7 ore 12 min. seara.
- 5. Dela Sinaia la Braşov*)**
Trenul de persoane 7 ore 40 m. dim.

Plecarea trenurilor din Braş.

- 1. Dela Braşov la Pesta**
Trenul mixt: 5 ore 8 min. dimineaţa.
Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am.
Trenul de persoane: 7 ore 43 min. seara.
Tr. accelerat: — ore — min. seara.
- 2. Dela Braşov la Bucuresci:**
Trenul de pers.: 3 ore 55 min. dim.
Tr. accelerat: — ore — m. dim.
Trenul mixt: 11 ore înainte de am.
Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am.
- 3. Dela Braşov la Zernesci. (Gara Bartolomeiu.)**
Trenul mixt: 8 ore 35 min. dimineaţa.
" " 4 " 55 m. după am.
Trenul mixt: 0 ore — min. seara.
- 4. Dela Braşov la Ch.-Oşorheiu.**
Trenul de persoane: 3 ore 1 după am.
Trenul mixt: 8 ore 50 minute dim.
Trenul de pers.: 5 ore 20 min. dim.
- 5. Dela Braşov la Sinaia*)**
Trenul de persoane 6 ore 40 min. seara.

*) Acest tren circulă numai Joia, Dumineca şi la sărbători.

Anunţuri

Sunt a se adresa subscrise, administraţiunii. in cazul publicării unui anunţ mai mult

de odată se face scădemânt, care creşte cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.“

Pilulele pentru Curăţirea Sângelui

mai nainte numit „PILULELE UNIVERSALE“ ale lui

I. P S E R H O F E R

merită cu tot dreptul numirea din urmă, deore-ce în faptă sunt foarte multe boale, la cari aceste pilule au probat efectul lor escelent.

De mai multe deo-nii sunt aceste pilule lăţite şi puţine familii se vor afla la cari ar lipsi o mică proviziune din acest medicament de casă escelent.

S'au recomandat şi se recomandă de către mulţi medici aceste pilule ca medicament de casă, cu deosebire în contra tuturor suferinţelor, ce provin în urma relei mistuirii şi constipaţiei, precum: perturbarea în circulaţiunea feriei, suferinţa de ficat, slăbirea maşelor, colica cu vânturi, congestiunea la creeri hămorhoide (vina de aur) şi c. l.

Prin proprietatea lor purificătoare de sânge au cu deosebire bun efect asupra anemiei şi asupra boalelor ce isvorăsc din aceasta, precum: gălbinare, dureri de cap nervose ş. a. m. Aceste pilule purificătoare de sânge lucrează așa de ușor, încât nu pricinuesc nici cele mai mici dureri şi pentru aceea le pôte folosi şi cele mai slăbite persoane chiar şi copii fără nici o temere.

Aceste pilule purificătoare de sânge se prepară veritabile singur numai în farmacia „zum gold. Reichsapfel“ a lui I. Pserhofer Singerstrasse Nr. 15 la Viena şi costă o cutiă cu 15 pilule 21 cr. v. a. Un sul cu 6 cutii costă 1 fl. 5 cr. trimiţându-se netrancaut cu rambursă 1 fl. 10 cr. Dacă se trimite suma banilor înainte, costă un sul cu pilule 1 fl. 25 cr. inclusive francare, 2 suluri 2 fl. 30 cr., 3 suluri 3 fl. 35 cr., 4 suluri 4 fl. 40 cr., 5 suluri 5 fl. 40 cr., 10 suluri 9 fl. 20 cr. Mai puţin de un sul nu se pôte espeda.

N. B. În urma lăţirii lor celei mari, se imităză aceste pilule sub diferite forme şi numiri, de aceea se face rugarea a cere anume „Pilule purificătoare de sânge ale lui I. Pserhofer“ şi numai acelea sunt veritabile, a oăror instrucţiune pentru folosire este provădută cu iscălitura I. serhofer, şi cari pörtă pe capacul cutiei tot aceeaşi iscălitură în colóre roşii.

Dintre nenumăratele scrisori, prin cari consumenţii acestor pilule mulţamesc pentru redobândirea sănătaţi după cele mai varii şi grele boale, lăsăm să urmeze aci puţine numai, cu observarea, că ori-cine a întrebunţat odată aceste pilule, le recomandă mai departe.

Köln, 30 Aprilie 1893.

Stim. D-le Pserhofer! Binevoiesc de a mi trimite éráş 15 suluri din escelentele D-Tale piluri pentru curăţirea sângelui cu rambursă postală. Cu această ocazie Vă aduc mulţamirile mele pentru efectul de minune al pilurilor D-tale.

Cudistinsă stimă,

Franz avlistik, Köln, Lindenthal.

Hrasche lângă Flodnic 12 Sept. 1887.

Stim. D-le! A fost voinţa lui D-deu că pilulele D-v. au ajuns în mâinile mele, şi rezultatul dela acestea îl atribui Dv. Mă reoisem în patul de leusia ast-fel încât nu mai puteam lucra şi aş fi sigur deja mortă, dacă nu m'ar fi scăpat minunatele Dv. pilule. D-deu să vă binecuvintese de mii de ori. Am coufienţa, că pilulele Dv. mă vor face de tot sănătoasă, așa precum a folosit şi altora.

Theresia Knific.

Wiener-Neustadt. 9 Dec. 1887.

Stim. D-le! În numele mătuşei mele de 60 ani îmi exprim cea mai călduroasă mulţamire. Dănsa a suferit 5 ani de catar la stomac cronic şi de apă. Vieţa i era un chin şi se credea deja de perdută. Prin întâmplare a căpatat o

cutiă cu escelentele Dv. Pilule purificătoare de sânge, şi după o întrebunţare mai îndelungată s'a vindecat.

Cu distinsă stimă, Josefa Weinzettel.

Eichengraberamt bei Gfuhl, 27 Martie 1889.

Stim. D-le! Subsemnatul se roğă a mai trimite 4 suluri cu pilulele D-v. în adevăr folositore şi escelente. Nu pot întrelăsa fără ca să Vă exprim recunoştiņa mea în privinţa valoarei acestor pilule, şi le voi recomanda unde numai se va puté tuturor suferinşilor. Vă autorizez, ca această a mea mulţamită să o fotosiţi după plac şi pe cale publică. Cu distinsă stimă Ignaz Hahn.

Gotschdorf bei Kohlbach, Oestr. Schlesien, 8 Oct. 1888.

Stim. D-le! Vă rog a mi trimite un sul cu 6 cutii din pilulele Dv. universale purificătoare de sânge. Numai minunatelor D-v. pilule am să mulţamesc, că am scăpat de o suferinşa de stomach, care m'a chinuit 5 ani. Aceste pilule n'are să-mi lipsesca nici-odată şi exprim prin această mulţamirea mea cea mai călduroasă.

Cu cea mai mare stimă, Ana Zwicki.

Liquer Bernhardiner din plante de Alpi, dela W. O. Bernhard in Bregenz, in contra tuturor greutăţilor de stomac.

Alifă americană, cel mai bun mijloc in contra tuturor suferinşelor rheumatice: durerilor la şira spinării, junghiuři, ischias, migrenă, dureri nervose de dină, dureri de cap, junghiuři la urechi etc. 1 fl. 20 cr. de Dr. Romershausen pentru întărirea şi conservarea vederii, in flacone originale à 2 fl. 50 cr. şi 1 fl. 50 cr.

Esenţa pentru ochi, Minnatul balsamü englezescü, o sticlă 50 cr.

Prafuri în contra tusei, Fiakerpulver in contra catarului, răguşelei etc. 1 cutiă 35 cr. cu trimiterea francată 60 cr.

Franzbranntwein ou seu fără sare o sticlă 70 cr.

Balsamü contra degerăturii de I. serhofer, de mulţi ani recunoscutü ca celü mai sigurü remediü contra suferinşelorü de degerătură de totü felulü, precum şi spre vindecarea ranelorü forte invecchite, 1 borcanü 40 cr., cu trimiterea francată 65 cr.

Stoll, Kolapraeparate, escelent mijloc pentru întărirea nervilor. la dureri de stomac şi la boale de waşe. Un litru de Kola Elixir sau Vin 3 fl. Un jumătate litru 1 fl. 60 cr. Un pătrar de litru 85 cr.

Kaiser Kola-Elixir in butelii à 5 fl. 50 cr., 3 fl., 1 fl. 60 cr.

Balsamü în contra guşilorü mijloc probat in contra umflăturii la gât. Un fl. con 40 cr cu trimiterea francată 65 cr.

Esenţa de vieţa, (Preaturile din Praga) in contra sto.nacului stricat, mistuirii relei, greutăţi de tot felul, un medicament de casă escelent, 1 flacon 22 cr. 12 flacone 2 fl.

Prafuri în contra asudărei piciorilorü. Acest praf de-lătură asudatul piciorilorü şi mirosul neplăcut, conservă încălţăminteä şi este probat ca nesticăcios.

Preţul unei cutii 50 cr., cu trimitere francată 75 cr. unü medicament de casă forte cunoscut şi escelent in contra catarului, răguşelei, tusei spagmodice etc. 1 sticlă 50 cr. 2 sticlute dimpreună cu trimiterea franco 1 fl. 50 cr.

Pomada Tannoehimin de I. Pserhofer, de un lung şirü de ani recunoscută de medicii ca cel mai bun mijloc pentru cresşerea părului.

Plastru-universalü, Un borcan elegant adiuşat 2 fl. de prof. Stuedel, la rane din lovitură şi impuns, la tot felul de bube rele şi la unflăturü invecchite, ce se sparg periodic la picioré la deget, la rănile şi aprinderile de ţiţe şi la multe alte suferinşe de acest soi s'a probat de multe ori. Unü borcanü 50 cr., cu trimiterea francată 75 cr.

Sare universală purgativă, de W. Bullrich. Un medicament de casă escelent, in contra tuturor urmărilor digestiunei stricote, precum: durere de cap, ameteļa, cărcei la stomach, acoră în gât, suferinşe hămoridale, constipaţiune etc. Un pachet 1 fl.

Mia-Poca, medicament excoest in contra durerii de cap, de măsele, reumatism etc.

Afără de preparatele aci amintite se mai află tôte specialităţile farmaceutice indigene şi streine, anunţate prin tôte diarele austro-ungare şi la oas, când unele din aceste specii nu s'ar afla in deposit se vor procura la cerere prompt şi ieftin.

Trimiterile prin poştă se efectuează iute, dacă se trimite preţul înainte, comande mai mari şi cu rambursă a preţului.

I. P S E R H O F E R,

farmacia „zum goldenen Reichsapfel“ WIEN, I., Singerstrasse Nr. 15.

Francu se efectuează acele comande numai dacă se trimite mai nainte şi resp. porto poştal, in oasul acesta spesele sunt cu mult mai ieftine, decât la trimiteri cu rambursă.

Ca veritabile sunt a se privi numai acele pilule a căror instrucţiune este provădută cu iscălitura I. P S E R H O F E R, şi cari pörtă pe capacul fie-carei cutii tot aceeaşi iscălitură în colóre roşii.

Sus amintitele specialităţi se află şi în Budapesta la farmacistul I. von Török, Königsgasse 12.